



# SAFLAX®



Tips



© JoaquimFP - About © : Contact SAFLAX

## Olea europaea

|                                                                                     |                      |    |       |   |                                                                                     |                  |    |       |   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----|-------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----|-------|---|
|    | ..... Български      | BG | ..... | 2 |    | ..... Malti      | MT | ..... | 5 |
|    | ..... Dansk          | DK | ..... | 2 |    | ..... Nederlands | NL | ..... | 5 |
|    | ..... Deutsch        | DE | ..... | 2 |    | ..... Norsk      | NO | ..... | 6 |
|   | ..... English        | UK | ..... | 2 |   | ..... Polski     | PL | ..... | 6 |
|  | ..... Eesti          | EE | ..... | 3 |  | ..... Português  | PT | ..... | 6 |
|  | ..... Suomalainen    | FI | ..... | 3 |  | ..... Românesc   | RO | ..... | 6 |
|  | ..... Français       | FR | ..... | 3 |  | ..... Svenska    | SE | ..... | 7 |
|  | ..... Ελληνική       | GR | ..... | 3 |  | ..... Slovensky  | SK | ..... | 7 |
|  | ..... Gaeilge        | IE | ..... | 4 |  | ..... Slovenski  | SI | ..... | 7 |
|  | ..... íslenskur      | IS | ..... | 4 |  | ..... Español    | ES | ..... | 7 |
|  | ..... Italiano       | IT | ..... | 4 |  | ..... Český      | CZ | ..... | 8 |
|  | ..... Hrvatski       | HR | ..... | 4 |  | ..... Türkçe     | TR | ..... | 8 |
|  | ..... Latviešu       | LV | ..... | 5 |  | ..... Magyar     | HU | ..... | 8 |
|  | ..... Lietuvių kalba | LT | ..... | 5 |  | ..... 日本語        | JP | ..... | 9 |



## Маслиново дърво

Olea europea

### Културното дърво на Южна Европа! Студен домашен бонсай

Вечнозеленото маслиново дърво е може би най-култивираното растение в Южна Европа и може да достигне библейска възраст от няколкостотин години. С годините възвзестият му ствол става все по-отличителен. Неговите овално-удължени синьо-зелени листа са белезникаво-сиви отдолу, което придава на дървото сребрист оттенък. **Естествено местоположение:** Olea europea се култивира от 4-то хилядолетие пр.н.е. Култивиран в средиземноморския регион. **Успешно отглеждане:** Отглеждането от семена на закрито е възможно през цялата година. За да се увеличи кълняемостта на семената, първо трябва да се награват с шкурка или пила и след това да се оставят да набъбнат във вода при стайна температура за 24 часа. След това поставете семето на половин сантиметър дълбочина във влажната почва за отглеждане и го покрийте със среда за отглеждане. Опънете хранително фолио върху съда с култура и пробийте няколко дупки във фолиото. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията със семена на светло и топло място с 25 до 30° по Целзий (напр. над нагревателя) и поддържайте почвата влажна, но не мокра. **Най-доброто местоположение:** Предложете на вашето маслиново дърво като вътрешен бонсай място, което задоволява жаждата му за слънчева светлина. През лятото обича и да стои на слънце на терасата. **Оптимална грижа:** Най-добре е почвата да се поддържа леко влажна през цялото време. Преовлажняването унищожава корените и ако сушата е твърде силна, маслиновото дърво реагира, като хвърля листата си. Торете на всеки 14 дни с течен тор за бонсай, с изключение на периода на покой между октомври и април. Маслините правят добри бонсай както малки, така и големи поради малките си листа и причудливия ствол с напукана кора. Тъй като те също поникват добре от старо дърво, те могат лесно да бъдат оформени чрез рязане. За да избегнете отслабване, трябва да оставите нови издънки, докато леко въдрвесинат. Следващите листа могат да бъдат красиво оформени в заоблена корона. Пъпките на маслините са добре и една срещу друга, което обикновено не налага окабеляване. Ако правите тел, трябва да го правите през летните месеци и да не огъвате много клоните, в противен случай има опасност да счупите маслината. Трансплантирайте млади растения след три години и по-стари маслини на всеки пет години в добре дренирана почва с високо съдържание на чакъл и добър дренаж. **През зимата:**



## Oliventræ

Olea europea

### Sydeuropas kulturtræ! Kold hus bonsai

Det stedsegrønne oliventræ er nok den mest dyrkede plante i Sydeuropa og kan nå en bibelsk alder på flere hundrede år. Med årene er dens knudrede stamme blevet mere og mere markant. Dens ovale aflange blågrønne blade er hvidgrå forneden, hvilket giver træet sin sølvfarve. **Naturlig beliggenhed:** Olea europea er blevet dyrket siden det 4. årtusinde f.Kr. Dyrkes i Middelhavsområdet. **Succesfuld dyrkning:** Dyrkning fra frø indendørs er muligt hele året rundt. For at øge spireevnen af frøene bør de først gøres ru op med sandpapir eller en fil og derefter lades svulme op i vand ved stuetemperatur i 24 timer. Sæt derefter frøet i en halv tomme dybdet fugtig vækstjord og dæk frøene med vækstsubstrat. Stræk husholdningsfilm over dyrkningskarret og prik et par huller i filmen. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpotten et let og varmt sted med 25 til 30° Celsius (f.eks. over varmeren), og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. Derefter tager det normalt omkring fire til tolv uger at spire. **Den bedste beliggenhed:** Tilbyd dit oliventræ som indendørs bonsai et sted, der tilfredsstiller dens tørst efter solskin. Om sommeren kan han også godt lide at stå i solen på terrassen. **Optimal pleje:** Det er bedst at holde jorden let fugtig hele tiden. Vandfyldning ødelægger rødderne, og hvis tørken er for alvorlig, reagerer oliventræet ved at kaste sine blade. Gød hver 14. dag med flydende bonsai-gødning undtagen i den hvilende periode mellem oktober og april. Oliven er god bonsai både små og store på grund af deres små blade og finurlige stamme med dens revnede bark. Da de også spirer godt af gammelt træ, kan de let formes ved at skære. For at undgå svækkelse bør du lade nye skud stå, indtil de er let træagtige. Efterhåndende blade kan smukt formes til en afrundet krone. Oliven knopper godt og mod hinanden, hvilket normalt ikke gør ledninger nødvendigt. Hvis du wire, bør du gøre dette i sommermånederne og ikke bøje grenene for meget, ellers er der risiko for at knække oliven. Unge planter skal fjernes efter tre årgenplant ældre oliven hvert femte år i veldrænet underlag med højt grusindhold og god dræning. **Om vinteren:**



## Ölbaum

Olea europea

### Der Kulturbaum Südeuropas! Kalthaus-Bonsai

Der immergrüne Olivenbaum ist wohl die Kulturpflanze Südeuropas schlechthin und erreicht durchaus ein biblisches Alter von mehreren hundert Jahren. Dabei prägt er im Laufe der Jahre seinen knorrigen Stamm immer markanter aus. Seine oval-länglichen, blaugrünen Blätter sind an der Unterseite weißgrau gefärbt, was den silberfarbenen Schimmer des Baums hervorruft. **Naturstandort:** Der Olea europea wird seit dem 4. Jahrtausend v. Chr. im Mittelmeerraum kultiviert. **Anzucht:** Im Haus ist die Anzucht aus Samen das ganze Jahr über möglich. Um die Keimfähigkeit der Samen zu erhöhen, sollten sie den harten Samen zunächst mit Sandpapier oder einer Feile angeraut werden und danach für 24 Stunden in Wasser bei Raumtemperatur anquellen können. Setzen Sie den Samen dann einen halben Zentimeter tief in die feuchte Anzuchterde und bedecken Sie das Saatgut mit Anzuchtsubstrat. Spannen Sie Klarsichtfolie über das Anzuchtgefäß und stechen Sie einige Löcher in die Folie. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 25 bis 30° Celsius (zum Beispiel über die Heizung) und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Bis zur Keimung dauert es dann gewöhnlich ungefähr vier bis zwölf Wochen. **Standort:** Bieten Sie ihrem Ölbaum als Zimmer-Bonsai einen Standort, der seinen Sonnenhunger stillt. Im Sommer steht er auch gerne sonnig auf der Terrasse. **Pflege:** Am besten halten Sie die Erde immer leicht feucht. Staunässe zerstört die Wurzeln und bei zu starker Trockenheit reagiert der Ölbaum mit Blattabwurf. Düngen Sie alle 14 Tage mit flüssigem Bonsaidünger außer während der Ruhezeit zwischen Oktober und April. Oliven wirken aufgrund ihrer kleinen Blätter und ihres skurrilen Stamms mit seiner rissigen Borke als kleine wie auch als große Bonsai. Da sie auch aus altem Holz gut austreiben, lassen sie sich durch Schnitt einfach gestalten. Um eine Schwächung zu vermeiden, sollten Sie neue Triebe bis zur leichten Verholzung stehen lassen. Nachtreibende Blätter lassen sich schön zu einer runden Krone gestalten. Die Olive treibt gut und gegenständig aus, was ein Drahten zumeist nicht nötig macht. Falls Sie drahten, sollten Sie dies in den Sommermonaten tun und die Äste nicht zu stark biegen, da bei der Olive sonst die Gefahr des Bruchs besteht. Junge Pflanzen sollten Sie nach drei Jahren und ältere Oliven alle fünf Jahre in gut durchlässiges Substrat mit einem hohen Kiesgehalt und guter Drainage umpflanzen. **Im Winter:**



## Bonsai - Common Olive

Olea europea

### The most typical cultural tree of southern Europe / Cold house Bonsai

The evergreen Common Olive is the most typical cultural tree of southern Europe and can reach an almost biblical age of some hundred years, during which the significant trunk becomes even more gnarly. The blue-green coloured and oval-shaped, longish leaves have a white-grey colouring on the bottom side and create the silvery shimmer of the tree. **Natural location:** The Olea europea has been cultivated in the Mediterranean region since the 4th millennium B.C. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. To increase the germinability, you can slightly roughen the hard seed with a soft file or a piece of sandpaper and place it for about 24 hours in warm water for priming. Then, plant the seeds about 0,5 cm deep into moist potting compost, put some compost earth on top and cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out. Don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 25°C and 30°C (for instance near a heater) and keep the earth moist, but not wet. It usually takes four to twelve weeks until germination. **The best location:** Keep your bonsai plant in a sunny place and during summer even on the balcony or porch. **Optimal care:** See that the earth is always moist. Waterlogging can damage the roots, but if it is too dry, the plant will cast the leaves. You should provide fluid fertilizer for bonsai plants every two weeks, except during hibernation between October and April. The Common Olive is with its small leaves and the bizarre stem with the cracked bark an attractive sight, whether as a small or a big bonsai plant. Since it sprouts rather good from the old wood, it can easily be cut to the desired form. To avoid weakening the plant, you should keep the new shoots until lignification. The sprouting leaves can neatly be pruned to a round shaped crown. The Common Olive shoots rather strong and oppositely, which makes wiring mostly unnecessary. If you do choose wiring to form your bonsai, make sure you do so during summer and without bending the branches strongly because they might break easily. Young plants should be repotted every three years, matured trees every five years. Preferably you use a permeable substrate that contains a fair part of gravel and provides proper drainage. **In the winter:**



## Oliivipuu

Olea europea

### Lõuna-Euroopa kultuuripuu! Külma maja bonsai

Igihaljas oliivipuu on arvatavasti kõige kultiveeritud taim Lõuna-Euroopas ja võib piibellikuks vanuseks jõuda mitmesaja aastani. Aastate jooksul on selle krussis tüvi muutunud üha eristumaks. Selle ovaalsed piklikud sinakasrohelist lehed on alt valkjashallid, andes puule hõbedase tooni.

**Looduslik asukoht:** Olea europead on kasvatatud alates 4. aastatuhandest eKr. Kasvatatakse Vahemere piirkonnas. **Edukas kasvatamine:** Seemnetest siseruumides kasvatamine on võimalik aastaringelt. Seemnete idanemisvõime suurendamiseks tuleks need esmalt liivapaberi või viiliga karestada ja seejärel 24 tunniks toatemperatuuril vette paisuda. Seejärel pange seeme poole tolli sügavuseni kasvumuld ja katta seemned kasvusubstraadiga. Venitage kultuurianuma kohale toidukile ja torkake kilesse mõned augud. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 nunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage külvipott valgusküllasesse ja sooja kohta, kus on 25–30 °C (nt küttekeha kohale) ja hoidke istutusmuld niiske, kuid mitte märjana. Tavaliselt kulub idanemiseks umbes neli kuni kaksteist nädalat. **Parim asukoht:** Paku oma oliivipuule siseruumide bonsai asukohta, mis rahuldab selle päikesejano. Suvel meeldib talle ka terrassil päikese käes seista. **Optimaalne hooldus:** Parim on hoida muld kogu aeg kergelt niiske. Kastmine hävitab juured ja kui pöud on liiga suur, reageerib oliivipuu lehed maha ajades. Vätage iga 14 päeva järel vedela bonsai väetisega, välja arvatud puhkeperioodil oktoobrist aprillini. Oliividest saab oma väikeste lehtede ja pragunenud koorega kapriisse tüve tõttu häid bonsaid nii väikestest kui ka suurtest. Kuna need võrsuvad hästi ka vanast puidust, saab neid lõigates hõlpsasti vormida. Nõrgenemise vältimiseks peaksite jätma uued võrsed, kuni need on kergelt puitunud. Järgnevad lehed saab kaunitl vormida ümaraks krooniks. Oliivipungd hästi ja üksteise vastu, mis tavaliselt ei muuda juhtmeid vajalikuks. Kui teete traati, peaksite seda tegema suvekuudel ja ärge oksli liiga palju painutage, vastasel juhul on oht oliiv murda. Noored taimed tuleks eemaldada kolme aasta pärastja istutaga vanemad oliivid ümber iga viie aasta tagant hästi kuivendatud, suure kruusasisaldusega ja hea drenaažiga substraati. **Talvel:**



## Oliivipuu

Olea europea

### Etelä-Euroopan kulttuuripuu! Kylmän talon bonsai

Ikivihreä oliivipuu on luultavasti viljeltyin kasvi Etelä-Euroopassa ja voi saavuttaa useiden satojen raamatullisen iän. Vuosien mittaan sen rypynen runko on tullut entistä erottuvammaksi. Sen soikeanmuotoiset sinivihreät lehdet ovat alta valkeanharmaita, mikä antaa puulle sen hopeanvärinen sävyn. **Luonnollinen sijainti:** Olea europeaa on viljelty 400-luvulta eKr. Viljelty Välimeren alueella. **Onnistunut viljely:** Kasvatus siemenistä sisätiloissa on mahdollista ympäri vuoden. Siementen itämiskyvyn lisäämiseksi ne tulee ensin karhentaa hiekkapaperilla tai villalla ja antaa sitten turvota veteen huoneenlämmössä 24 tuntia. Laita sitten siemenet puolen tuuman syvyyteen kostea kasvumaa ja peitä siemenet kasvualustalla. Venytä elintarviketalon viljelyastian päälle ja pistele kalvoon muutamia reikiä. Tämä suojaaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta siemenruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jossa lämpötila on 25–30 °C (esim. lämmittimen päälle) ja pidä ruukku kosteana, mutta ei märkänä. Itäminen kestää yleensä neljästä kahteentoista viikkoa. **Paras sijainti:** Tarjoa oliivipuullesi sisäbonsaiksi paikka, joka tyydyttää sen auringonpaisteen janoa. Kesäisin hän pitää myös auringossa seisomisesta terassilla. **Optimaalinen hoito:** On parasta pitää maaperä koko ajan hieman kosteana. Vettyminen tuhoaa juuret ja jos kuivuus on liian kova, oliivipuu reagoi pudottamalla lehtiään. Lannoita 14 päivän välein nestemäisellä bonsai-lannoitteella, paitsi loka-huhtikuun lepotilan aikana. Oliivit tekevät hyviä bonsai-tuotteita sekä pienistä että suurista pienten lehtiensä ja omituisen rungon halkeilevan kuoren ansiosta. Koska ne itävät hyvin myös vanhasta puusta, niitä on helppo muotoilla leikkaamalla. Heikkenemisen välttämiseksi uudet versot tulisi jättää, kunnes ne ovat hieman puumaisia. Seuraavat lehdet voidaan muotoilla kauniisti pyöristetyksi kruunuksi. Oliivin silmut hyvin ja toisiaan vasten, mikä ei yleensä tee johdotusta tarpeelliseksi. Jos lankat, sinun tulee tehdä tämä kesäkuukausina, äläkä taivuta oksia liikaa, muuten on olemassa vaara, että oliivi rikkoutuu. Nuoret kasvit on poistettava kolmen vuoden kuluttua istuta vanhemmat oliivit uudelleen viiden vuoden välein hyvin valutettuun kasvualustaan, jossa on korkea sorapitoisuus ja hyvä vedenpoisto. **Talvella:**



## Olivier

Olea europea

### L'arbre culturel de l'Europe du Sud ! Bonsai de serre froide

L'olivier sempervirent est vraisemblablement l'arbre culturel de l'Europe du Sud en soi et atteint un âge biblique de plusieurs centaines d'années. En même temps, son tronc noueux devient de plus en plus marquant au cours des années. La face inférieure de ses feuilles vert bleuté entre ovale et oblong sont blanches-grises, ce qui entraine la lueur argentée de l'arbre. **Emplacement naturel:** L'olivier est cultivé depuis le 4ème millénaire avant Jésus Christ dans la zone méditerranéenne. **Culture réussie:** La culture des graines à la maison est possible tout au long de l'année. Pour améliorer la faculté germinative des graines, il faut d'abord les rendre rugueuses avec du papier de verre ou une lime, puis les mettre dans de l'eau à température ambiante pendant 24 heures. Placez les graines dans du terreau humide à environ 0,5 cm de profondeur et recouvrez-les avec du substrat. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud de 25° à 30° Celsius (sur le radiateur, par exemple) et gardez le terreau humide, mais pas mouillé. En général, il faut attendre quatre à douze semaines pour la germination. **Le meilleur emplacement:** Mettez votre olivier bonsai dans un emplacement qui apaise son envie de soleil. Il aime aussi un endroit ensoleillé sur la terrasse en été. **Soins optimaux:** Il est préférable que vous gardiez la terre humide. L'eau stagnante détruit les racines et l'olivier réagit aux fortes sécheresses en jetant ses feuilles. Engraissez la plante tous les 14 jours avec de l'engrais liquide pour bonsai, sauf pendant le temps de repos entre octobre et avril. Les oliviers sont de bons bonsais, petits ou grands, en raison de ses petites feuilles et son tronc fantasque avec son écorce fissurée. Comme ils bourgeonnent bien de bois ancien, ils peuvent être bien coupés. Pour éviter un affaiblissement, vous devez laisser les nouveaux rameaux jusqu'à ce qu'ils soient légèrement ligneux. Les feuilles repoussées peuvent être façonnées en une jolie couronne ronde. Les bourgeons de l'olivier sont opposés, une ligature n'est donc pas nécessaire en général. Si vous ligaturez la plante, vous devez le faire pendant les mois d'été et vous devez ne pas trop tourner les branches, car il y'a un risque de rupture sinon. Vous devez rempoter les jeunes plantes après trois ans et les oliviers plus anciens tous les cinq ans dans du substrat perméable avec beaucoup de gravier et un bon drainage. **En hiver:**



## Ελαιόδενδρο

Olea europea

### Το πολιτιστικό δέντρο της Νότιας Ευρώπης! Μπονσάι κρύου σπιτιού

Η αιθαλής ελιά είναι ίσως το πιο καλλιεργούμενο φυτό στη νότια Ευρώπη και μπορεί να φτάσει σε βιβλική ηλικία αρκετών εκατοντάδων ετών. Με την πάροδο των χρόνων, ο κορμός του με τα ροκανίσματα γίνεται όλο και πιο χαρακτηριστικός. Τα οβάλ επιμήκη γαλαζοπράσινα φύλλα του είναι υπόλευκο-γκρι από κάτω, δίνοντας στο δέντρο την ασημί του απόχρωση. **Φυσική τοποθεσία:** Το Olea europeae καλλιεργείται από την 4η χιλιετία π.Χ. Καλλιεργείται στην περιοχή της Μεσογείου. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια από σπόρους σε εσωτερικούς χώρους είναι δυνατή όλο το χρόνο. Για να αυξηθεί η βλαστική ικανότητα των σπόρων, πρέπει πρώτα να τραχυνθούν με γυαλόχαρτο ή λίμα και στη συνέχεια να φουσκώσουν σε νερό σε θερμοκρασία δωματίου για 24 ώρες. Στη συνέχεια, βάλτε τον σπόρο σε μια ίντσα βάθος στο υγρό έδαφος ανάπτυσσας και καλύψτε τους σπόρους με υπόστρωμα ανάπτυξης. Τεντώστε μεμβράνη πάνω από το δοχείο καλλιέργειας και ανοίξτε μερικές τρύπες στη μεμβράνη. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στεγνώνμα. Θα πρέπει να αφαιρέτε το αλουμινοχαρτό για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα ελαφρύ και ζεστό μέρος με θερμοκρασία 25 έως 30° Κελσίου (π.χ. πάνω από τη θερμάστρα) και διατηρήστε το χώμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό. Στη συνέχεια χρειάζονται συνήθως περίπου τέσσερις έως δώδεκα εβδομάδες για να βλαστήσει. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Προσφέρετε στην ελιά σας ως μπονσάι εσωτερικού χώρου μια τοποθεσία που ικανοποιεί τη δίψα της για ηλιοφάνεια. Το καλοκαίρι του αρέσει επίσης να στέκεται στον ήλιο στη βεράντα. **Βέλτιστη φροντίδα:** Είναι καλύτερο να διατηρείτε το έδαφος ελαφρώς υγρό ανά πλάσα σπιγμή. Η υπερχειλίση καταστρέφει τις ρίζες και αν η ξηρασία είναι πολύ έντονη, η ελιά αντιδρά ρίχνοντας τα φύλλα της. Λιπάνετε κάθε 14 ημέρες με υγρό λίπασμα μπονσάι εκτός από την περίοδο αδράνειας μεταξύ Οκτωβρίου και Απριλίου. Οι ελιές κάνουν καλό μπονσάι τόσο μικρά όσο και μεγάλα λόγω των μικρών φύλλων και του ιδιότροπου κορμού τους με τον ραγισμένο φλοιό τους. Δεδομένου ότι φυτρώνουν καλά και από παλιά έβλα, μπορούν εύκολα να διαμορφωθούν με κοπή. Για να αποφύγετε την αποδυνάμωση, θα πρέπει να αφήσετε νέους βλαστούς μέχρι να ξυλώσουν ελαφρώς. Τα επόμενα φύλλα μπορούν να διαμορφωθούν όμορφα σε ένα στρογγυλεμένο στέμμα. Οι μπουμπούκια της ελιάς μπαίνουν καλά και ο ένας εναντίον του άλλου, κάτι που συνήθως δεν καθιστά απαραίτητη την καλωδίωση. Αν πρέπει να το κάνετε τους καλοκαιρινούς μήνες και να μην λυγίζετε πολύ τα κλαδιά, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος να σπάσει η ελιά. Τα νεαρά φυτά πρέπει να αφαιρεθούν μετά από τρία χρόνια και να φυτεύετε παλιότερες ελιές κάθε πέντε χρόνια σε καλά στραγγιζόμενο υπόστρωμα με υψηλή περιεκτικότητα σε χαλίκι και καλή στράγγιση. **Το χειμώνα:**



## Crann olóige

Olea europea

### Crann cultúir Dheisceart na hEorpa! Teach fuar bonsai

Is dócha gurb é an crann olóige síorghlas an planda is saothraithe i ndeisceart na hEorpa agus is féidir leis aois Bhíobla de na céadta bliain a bhaint amach. Thar na blianta, tá a stoc gnarled éirithe níos mó agus níos sainiúla. Tá a dhuilleoga gorma-uaine ubhchruthacha fada faoi ghlas, ag tabhairt a dath airgid don chrann. **Suíomh nádúrtha:** Tá an Olea europea á saothrú ón 4ú mílaoise RC. Saothraithe i réigiún na Meánmhara. **Saothrú rathúil:** Is féidir fás ó shíolta taobh istigh ar feadh na bliana. D'fhonn cumas phéacadh na síolta a mhéadú, ba chóir iad a garbh ar dtús le páirín nó comhad agus ansin iad a fhágáil in uisce ag teocht an tseomra ar feadh 24 uair an chloig. Ansin cuir an síol i leath orlach domhainan ithir tais atá ag fás agus clúdaíonn sé na síolta le foshraith atá ag fás. Sin an scannán cumhdaithe thar an soitheach cultúir agus cuir cúpla poll sa scannán. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnla a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom agus te ag 25 go 30 ° Celsius (m.sh. thar an téitheoir) agus coinnigh an ithir potaithe tais ach gan a bheith fliuch. De ghnáth tógann sé timpeall ceithre nó dhá sheachtain déag chun péacadh a dhéanamh. **An suíomh is fearr:** Tairiscint do chrann olóige mar bonsai faoi dhíon áit a shásaíonn a tart chun solas na gréine. Sa samhradh is maith leis freisin seasamh sa ghrian ar an ardán. **Cúram is fearr is féidir:** Is fearr an ithir a choinneáil beagán tais i gcónaí. Scríosann an t-uisciú na fréamhacha agus má tá an triomach ró-dhian, imoibríonn an crann olóige trí a dhuilleoga a sheideadh. Fertilize gach 14 lá le leasachán bonsai leachtach ach amháin le linn na tréimhse díomhaoin idir Deireadh Fómhair agus Aibreán. Déanann ológa maith bonsai, idir bheag agus mhór, mar gheall ar a nduilleoga beaga agus stoc whimsical lena choirt scáinte. Ós rud é go n-eascaíonn siad go maith freisin ó shean-adhmad, is féidir iad a mhúnlú go héasca trí ghearradh. Chun lagú a sheachaint, ba chóir duit shoots nua a fhágáil go dtí go bhfuil siad beagán adhmaid. Is féidir duilleoga ina dhiaidh sin a mhúnlú go hálainn i coróin chothromú. Na bachlóga olóige go maith agus i gcoinne a chéile, rud nach mbíonn gá le sreangú de ghnáth. Má sreangann tú, ba chóir duit é seo a dhéanamh i míonna an tsamhraidh agus gan na brainsí a lúbadh i bhfad ró-, ar shlí eile tá an baol ann an olóige a bhriseadh. Ba chóir plandaí óga a bhaint tar éis trí bliana agus ológa níos sine a athphlandáil gach cúig bliana i bhfoshraith dea-dhraenáilte le cion ard gairbhéil agus draenáil mhaith. **Sa gheimhreadh:**



## Ólífutré

Olea europea

### Menningartré Suður-Evrópu! Kalt hús bonsai

Sígræna ólífutré er líklega mest ræktað planta í Suður-Evrópu og getur náð nokkur hundruð ára biblíulegum aldri. Með árunum hefur hnúðóttur bolur hennar orðið meira og meira áberandi. sporóskjula, aflangt blágræn blöð þess eru hvítgrá að neðan, sem gefur trénu silfurlit. **Náttúruleg staðsetning:** Olea europea hefur verið ræktað síðan á 4. árþúsundi f.Kr. Ræktað í Miðjarðarhafssvæðinu. **Árangursrík ræktun:** Ræktun úr fræjum innandyrá er mögulegt allt árið um kring. Til þess að auka spírunargetu fræanna þarf fyrst að grófa þau upp með sandpappír eða skrá og láta síðan bólga í vatni við stofuhita í 24 klukkustundir. Settu síðan fræði í hálfa tommu djúptraka vaxandi jarðvegin og hylja fræin með vaxandi undirlagi. Teygðu matarfilnu yfir ræktunarhláðið og stingdu nokkrum gót á filmu. Þetta verndar jarðveginn gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu fræpottinn á létta og heitan stað með 25 til 30° Celsius (t.d. yfir hitara) og haltu pottjarðveginum rökum en ekki blautum. Það tekur þá venjulega um fjórar til tólf vikur að spíra. **Besta staðsetningin:** Bjóddu ólífutrénu þínu sem bonsai innandyrá stað sem setur þorsta þess eftir sólskinu. Á sumrin finnst honum líka gott að standa í sólinni á veröndinni. **Besta umönnun:** Best er að halda jarðvegi örlítið rökum allan tímann. Vatnsfall eyðileggur ræturnar og ef þurrkarnir eru of miklir bregst ólífutréð við með því að fella lauf. Frjógvaðu á 14 daga fresti með fljótandi Bonsai áburði nema á hvíldartíma milli október og apríl. Ólífur gera gott bonsai bæði smátt og stórt vegna lítilla laufblaða og duttlungafulls bols með sprungnum börki. Þar sem þær spretta líka vel úr gömlum víði er auðvelt að móta þær með því að klippa þær. Til að forðast veikingu ættir þú að skilja eftir nýja sprota þar til þau eru aðeins viðarkennd. Síðari lauf geta verið fallega mótuð í ávöl kórónu. Ólífubrumarnir eru vel og á móti hvor öðrum, sem gerir raflögn venjulega ekki nauðsynleg. Ef þú vírar ættirðu að gera þetta yfir sumarmánuðina og ekki beygja greinarnar of mikið, annars er hætt á að ólífan brotni. Ungar plöntur ættu að fjarlægja eftir þrjú árog endurplanta eldri ólífur á fimm ára fresti í vel framræstu undirlagi með miklu mölunnihaldi og góðu framræslu. **Á veturna:**



## Olivo

Olea europea

### L'albero della cultura meridionale europea! Bonsai da serra fredda

L'olivo sempreverde è certamente l'albero della cultura europea meridionale per eccellenza, raggiunge un'età biblica di diversi secoli. Nel corso degli anni il tronco nodoso si sviluppa in maniera sempre più pronunciata. Le foglie, ovali e allungate e di colore verde-bluastro, sono grigio chiare sul lato inferiore, il che conferisce alla pianta un effetto di bagliore argenteo. **Posizione naturale:** L'Olea europea viene coltivata dal IV secolo a.C. nell'area del Mediterraneo. **Coltivazione riuscita:** In casa la coltivazione da semi è possibile durante tutto l'anno. Per aumentare la capacità di germinazione dovrete per prima cosa strofinare i semi duri con carta vetrata o con una lima, poi lasciateli immersi per 24 ore in acqua a temperatura ambiente, affinché si gonfino. In seguito piantateli alla profondità di mezzo centimetro nella terra di coltivo umida e copriteli con il substrato. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente sulla quale praticherete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura tra i 25° e i 30° C (ad esempio tramite riscaldamento) e mantenete la terra umida, ma non bagnata. La germinazione avviene di solito da quattro fino a dodici settimane dopo. **La posizione migliore:** Scegliete per il vostro bonsai di Olivo una collocazione che soddisfi il suo bisogno di sole. In estate potete tenerlo in un punto soleggiato in terrazza. **Cura ottimale:** E' preferibile mantenere il pane di terra sempre leggermente umido. Il ristagno di acqua rovina le radici, mentre alla siccità l'olivo reagisce perdendo le foglie. Somministrategli concime liquido per bonsai ogni due settimane, eccetto nel periodo di riposo, da ottobre ad aprile. A causa delle piccole foglie e del tronco ruvido con la corteccia screpolata, l'olivo ha una buona riuscita sia come bonsai piccolo che di grandi dimensioni. Poiché germoglia bene anche dal legno più vecchio, si può modellare bene per cimatura. Per evitare che i nuovi getti si indeboliscano, lasciateli finché non cominciano a lignificare, potrete modellare le foglie che spunteranno dopo in una bella chioma rotonda. L'olivo germoglia forte e resistente, il che non rende necessario legarlo con filo di metallo. Nel caso vogliate legarlo, fatelo durante i mesi estivi e senza stringere troppo i rami, perché nel caso di questa pianta c'è il rischio che si spezzino. Le piante giovani vanno trapiantate ogni tre anni, quelle più adulte ogni sei, in un buon substrato poroso con molta ghiaia e un buon drenaggio. **In inverno:**



## Maslina

Olea europea

### Stablo kulture južne Europe! Bonsai u hladnoj kući

Zimzelena maslina vjerojatno je najuzgajanija biljka u južnoj Europi i može doseći biblijsku starost od nekoliko stotina godina. S godinama, njegovo krvgavo deblo postaje sve prepoznatljivije. Njegovo ovalno-izduženo plavo-zeleno lišće odozdo je bjelkasto-sivo, što stablu daje srebrnu nijansu. **Zemlja porijekla:** Olea europea se uzgaja od 4. tisućljeća pr. Uzgaja se u mediteranskoj regiji. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena u zatvorenom prostoru moguć je tijekom cijele godine. Da bi se povećala klijavost sjemena, potrebno ga je najprije ohrapaviti brusnim papirom ili turpijom, a zatim ostaviti da bubri u vodi sobne temperature 24 sata. Zatim stavite sjeme na pola inča dubokovlažnom tlu za uzgoj i prekrijte sjeme supstratom za uzgoj. Razvucite prozirnu foliju preko posude s kulturom i probušite nekoliko rupa u foliji. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svijetlo i toplo mjesto s 25 do 30°C (npr. iznad grijalice) i održavajte tlo u posudi vlažnom, ali ne mokrim. Zatim je obično potrebno oko četiri do dvanaest tjedana da proklija. **Najbolja lokacija:** Ponudite svojoj maslini kao sobnom bonsaiju mjesto koje zadovoljava njegovu žeđ za suncem. Ljeti voli i stajati na suncu na terasi. **Optimalna njega:** Najbolje je da tlo cijelo vrijeme bude blago vlažno. Preplavljivanje uništava korijenje, a ako je suša prevelika, maslina reagira opadanjem lišća. Gnojite svakih 14 dana tekućim gnojivom za bonsai osim tijekom razdoblja mirovanja između listopada i travnja. Masline su dobri bonsai i za male i za velike zbog svojih malih listova i čudljivog debela s ispuccalom korom. Budući da dobro niču i iz starog drva, lako se mogu oblikovati rezanjem. Da biste izbjegli slabljenje, ostavite nove izdanke dok malo ne odrvene. Sljedeći listovi mogu se lijepo oblikovati u zaobljenu krošnju. Maslina pupa dobro i jedna naspram druge, što obično ne čini potrebnim ožičenje. Ako ožičavate, to radite u ljetnim mjesecima i nemojte previše savijati grane, inače postoji opasnost od lomljenja masline. Mlade biljke treba ukloniti nakon tri godinea starije masline presadite svakih pet godina u dobro dreniranu podlogu s visokim udjelom šljunka i dobrom drenažom. **U zimi:**



## Olivkoks

Olea europea

### Dienvideiropas kultūras koks! Aukstās mājas pundurkociņš

Mūžzaļais olivkoks, iespējams, ir visvairāk kultivētais augs Dienvidēiropā, un tas var sasniegt vairāku simtu gadu vecumu. Gadu gaitā tā krokainais stumbrs ir kļuvis arvien atšķirīgāks. Tā ovāli iegarenās zili zaļās lapas apakšā ir bālganpelēkas, piešķirot kokam sudrabainu nokrāsu. **Dabiska vieta:** Olea europea ir kultivēta kopš 4. tūkstošgades pirms mūsu ēras. Kultivē Vidusjūras reģionā. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklām telpās ir iespējama visu gadu. Lai palielinātu sēklu dīgstspēju, tās vispirms jāaupa ar smilšpapīru vai vīli un pēc tam 24 stundas jāatstāj uzbriest ūdenī istabas temperatūrā. Pēc tam ievietojiet sēklu puscollas dziļumāmitru augšanas augsni un pārklāj sēklas ar augšanas substrātu. Izstiepiet pārtikas plēvi virs kultivēšanas trauka un ieduriet plēvē dažus caurumus. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet sēklu podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru 25 līdz 30°C (piemēram, virs sildītāja) un turiet augsni mitru, bet ne mitru. Pēc tam dīgspēja parasti aizņem apmēram četras līdz divpadsmit nedēļas. **Labākā atrašanās vieta:** Piedāvāiet savu olivkoku kā iekštelpu pundurkociņu vietu, kas apmierina tā saules slāpes. Vasarā viņam patīk arī stāvēt saulē uz terases. **Optimāla aprūpe:** Vislabāk, lai augsne vienmēr būtu nedaudz mitra. Ūdens aizsērēšana iznīcina saknes, un, ja sausums ir pārāk smags, olivkoks reaģē, nometot lapas. Mēslojiet ik pēc 14 dienām ar šķidro pundurkociņa mēslojumu, izņemot miera periodu no oktobra līdz aprīlim. Olīvas ir labas pundurkociņas gan mazas, gan lielas, pateicoties to mazajām lapām un divainajam stumbram ar saplaisājušo mizu. Tā kā tie labi dīgst arī no veca koka, tos var viegli veidot, griežot. Lai izvairītos no novājīšanās, jums vajadzētu atstāt jaunus dzinumus, līdz tie ir nedaudz kokaini. Nākamās lapas var skaisti veidot noapaļotu vainagu. Olīvu pumpuri labi un viens pret otru, kas parasti nav nepieciešams elektroinstalācijai. Ja vadāt, jums tas jādara vasaras mēnešos un zarus nedrīkst pārāk saliekt, pretējā gadījumā pastāv olīvu nolūšanas risks. Jaunie augi jānoņem pēc trim gadiem un pārstādīt vecākas olīvas ik pēc pieciem gadiem labi drenētā substrātā ar augstu grants saturu un labu drenāžu. **Ziemā:**



## Alyvmedis

Olea europea

### Pietų Europos kultūros medis! Šalto namo bonsai

Visžālis alyvmedis yra bene labiausiai auginamas augalas Pietų Europoje ir gali sulaukti kelių šimtų metų biblinio amžiaus. Bėgant metams jo dantytas kamienas tapo vis ryškesnis. Ovaliai pailgi melsvai žali lapai apačioje yra balkšvai pilki, todėl medžiui suteikia sidabrinį atspalvį. **Natūrali vieta:** Olea europea buvo auginama nuo IV tūkstantmečio pr. Auginamas Viduržemio jūros regione. **Sėkmingas auginimas:** Auginti iš sėklų patalpose galima ištisus metus. Norint padidinti sėklų daigumą, jas pirmiausia reikia šiurkštinti švitrinio popieriumi arba dilde, o po to 24 valandas palikti brinkt kambario temperatūros vandenyje. Tada įdėkite sėklą į pusę colio gyliodrėgną auginimo dirvą ir užberkite sėklas auginimo substratu. Ant kultivavimo indo užtieskite maistinę pelėsių ir įdarykite kelias skylutes. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleids augančioje dirvoje susidaryti pelėsiui. Sėklų vazoną pastatykite šviesioje ir šiltoje 25–30 °C temperatūroje (pvz., virš šildytuvo) ir laikykite vazono dirvą drėgną, bet ne šlapia. Tada paprastai sudygsta maždaug nuo keturių iki dvylikos savaitių. **Geriausia vieta:** Pasiūlykite savo alyvmedį kaip kambarinį bonsai vietą, kuri patenkintų saulės troškulį. Vasarą jis taip pat mėgsta stovėti saulėje terasoje. **Optimali priežiūra:** Geriausia, kad žemė visą laiką būtų šiek tiek drėgna. Užmirkus vandeniui, sunaikinamos šaknys, o jei sausra per didelė, alyvmedis į tai reaguoja numesdamas lapus. Tręškite kas 14 dienų skystomis bonsai trąšomis, išskyrus ramybės periodą nuo spalio iki balandžio. Dėl mažų lapelių ir įnoringo kamieno su įtrūkusia žieve alyvuogės yra geri bonsai ir maži, ir dideli. Kadangi jie gerai išdygsta ir iš senos medienos, juos galima nesunkiai suformuoti pjaunant. Kad nesusilpnėtų, reikėtų palikti naujus ūglius, kol jie šiek tiek sumedės. Vėlesni lapai gali būti gražiai suformuoti į suapvalintą karūną. Alyvuogių pumpurai gerai ir vienas prieš kitą, todėl paprastai nereikia laidų. Jei laidojate, tai turėtų būti daryti vasaros mėnesiais ir per daug nelankstyti šakų, nes priešingu atveju alyvuogės gali nulaužti. Jaunus augalus reikia pašalinti po trejų metų ir kas penkerius metus persodinkite senesnes alyvuoges į gerai nusaustą substratą su dideliu žvyro kiekiu ir gerą dreną. **Ziemą:**



## Sigra taž-žebbug

Olea europea

### Is-sigra tal-kultura tan-Nofsinhar tal-Ewropa! Cold house bonsai

Is-sigra taž-žebbug Evergreen hija probabbilment l-iktar pjanta kkultivata fin-Nofsinhar tal-Ewropa u tista' tilhaq età biblika ta' diversi mijiet ta' snin. Matul is-snin, it-trunk gnarled tiegħu sar aktar u aktar distintiv. Il-weraq tal-aħdar blu-aħdar tawwali u ovali tiegħu huma griż bajdani taħt, u jagħtu lis-sigra l-lewn tal-fidda tagħha. **Post naturali:** L-Olea europea ilha kkultivata mir-4 millennju QK. Ikkultivat fir-reġjun tal-Mediterran. **Kultivazzjoni b'suċċess:** It-tkabbir miż-żrieragħ ġewwa huwa possibbli s-sena kollha. Sabiex tiżdied il-kapaċità tal-germinazzjoni taž-żrieragħ, l-ewwel għandhom jiġu mharrġa b'sandpaper jew fajl u mbagħad jiħallew jinfetħu fl-ilma f'temperatura tal-kamra għal 24 siegħa. Imbagħad poġġi ż-żerriegħa f'nofs pulzier fondil-hamrija niedja li qed tikber u tkopri ż-żrieragħ b'sottostrat tat-tkabbir. Stretch cling film fuq il-bastiment tal-kultura u poke fit toqob fil-film. Dan jipproteġi l-hamrija milli tinxf. Għandek tneħhi l-fojl għal sagħtejn kull jumejn jew tlett ijiem. Dan jipprevjeni l-iffurmar tal-moffa fuq il-hamrija li qed tikber. Poġġi l-borma taž-żerriegħa f'post ħafif u šun b'25 sa 30 ° Celsius (ež. fuq il-heater) u žomm il-hamrija tal-qasari niedja iżda mhux imxarra. Imbagħad normalment jieħu madwar erba 'sa tnax-il ġimgħa biex jiġġermi. **L-aħjar post:** Offri lis-sigra taž-žebbug tiegħek bħala bonsai ta' ġewwa post li jissodisfa l-għatx tagħha għax-xemx. Fis-sajf iħobb ukoll joqgħod fix-xemx fuq it-terrazzin. **Kura ottimali:** L-aħjar huwa li žžomm il-hamrija kemmxajn niedja f'kull hin. L-ilma jeqred l-għeruq u jekk in-nixfa tkun qawwija wisq, is-sigra taž-žebbug tirreagixxi billi titfa' l-weraq tagħha. Fertilizza kull 14-il jum b'fertilizzant bonsai likwidu ħlief matul il-perjodu ta 'rqad bejn Ottubru u April. Iż-žebbug jagħmel bonsai tajjeb kemm žgħir kif ukoll kbir minħabba l-weraq žgħar u zokk kapriċċjuż tiegħu bil-qoxra maqsuma tiegħu. Peress li huma wkoll nibtu tajjeb mill-injam antik, jistgħu jiġu fformati faċilment billi jaqtgħu. Biex tevita li tidgħajjef, għandek thalli rimjiet ġodda sakemm ikunu kemmxajn injam. Weraq sussegwenti jista 'jkun iffurmat sabiħ f'kuruna fit-tond. Il-blanzuni taž-žebbug tajjeb u kontra xulxin, li normalment ma jagħmilx wajers meħtieġa. Jekk tagħmel wajer, għandek tagħmel dan fix-xhur tas-sajf u ma tgħawwiġx il-friegħi wisq, inkella jkun hemm riskju li tkisser iż-žebbuga. Pjanti žgħar għandhom jitneħħew wara tliet sninu hawwad mill-gdid žebbug anżjani kull ħames snin f'sottostrat imsafti sew b'kontenut għoli ta 'żrar u drenaġġ tajjeb. **Fix-xitwa:**



## Bonsai - Olijfboom

Olea europea

### De gecultiveerde boom van Zuid-Europa! Koude huisbonsai

De groenblijvende olijfboom is waarschijnlijk de gecultiveerde plant van Zuid-Europa en kan zeker een bijbelse leeftijd van enkele honderden jaren bereiken. Door de jaren heen heeft hij zijn knoestige stam steeds meer onderscheidend gemaakt. Het ovale langwerpige, blauwgroene blad is aan de onderzijde witgrijs gekleurd, waardoor de boom een zilverkleurige glans krijgt. **Natuurlijke locatie:** De Olea europea wordt gebruikt sinds het 4e millennium voor Christus. Geteeld in het Middellandse Zeegebied. **Succesvolle teelt:** Binnen kweken uit zaden is het hele jaar mogelijk. Om de kiemkracht van de zaden te vergroten, moeten de harde zaden eerst worden opgeruwd met schuurpapier of een vijl en daarna 24 uur laten weken in water op kamertemperatuur. Plaats de zaden vervolgens een halve centimeter diep in de vochtige potgrond en bedek de zaden met groeistraat. Rek vershoudfolie over de kweekbak en prik een paar gaatjes in de folie. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet de kweekbak op een lichte en warme plaats met 25 à 30 ° Celsius (bijvoorbeeld boven de kachel) en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. **De beste locatie:** Bied je olijfboom als indoor bonsai een locatie die zijn honger naar zonneschijn kan stillen. In de zomer staat hij ook graag in de zon op het terras. **Optimale verzorging:** Het is het beste om de grond licht vochtig te houden. Wateroverlast vernietigt de wortels en als het te droog is, reageert de olijfboom door bladeren af te werpen. Bemest elke 14 dagen met vloeibare bonsaimest, behalve tijdens de rustperiode tussen oktober en april. Door hun kleine bladeren en hun bizarre stam met zijn gebarsten schors verschijnen olijven zowel als kleine als grote bonsai. Omdat ze ook gemakkelijk uit oud hout kunnen ontkiemen, kunnen ze gemakkelijk worden ontworpen door te snijden. Om verzwakking te voorkomen, moet u nieuwe scheuten laten staan tot ze een beetje houtachtig zijn. Stuvende bladeren kunnen mooi gevormd worden tot een ronde kroon. De olijf ontspruit goed en in tegengestelde richting, waar meestal geen draad voor nodig is. Als je bedraadt, doe dit dan in de zomermaanden en buig de takken niet te veel, anders bestaat het risico dat de olijf breekt. Jonge planten na drie jaar en oudere olijven moet je elke vijf jaar verplanten in goed gedraineerd substraat met een hoog grindgehalte en een goede drainage. **In de winter:**



## Oliven tre Olea europea Kulturtreet i Sør-Europa! Cold house bonsai

Det eviggrønne oliventreet er trolig den mest dyrkede planten i Sør-Europa og kan nå en bibelsk alder på flere hundre år. Med årene har den knudrete stammen blitt mer og mer særpreget. De ovale, langstrakte blågrønne bladene er hvitgrå under, og gir treet sin sølvfarge. **Naturlig beliggenhet:** Olea europea har blitt dyrket siden det 4. årtusen f.Kr. Dyrkes i Middelhavsregionen. **Vellykket dyrking:** Å dyrke fra frø innendørs er mulig hele året. For å øke spireevnen til frøene bør de først groves opp med sandpapir eller fil og deretter la de svelle i vann i romtemperatur i 24 timer. Legg så frøet i en halv tomme dyptden fuktige vekstjorda og dekk frøene med vekstsubstrat. Strekk matfilm over kulturkaret og stikk noen hull i filmen. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser frøpotten på et lett og varmt sted med 25 til 30° Celsius (f.eks. over varmeren) og hold pottejorda fuktig, men ikke våt. Det tar da vanligvis rundt fire til tolv uker å spire. **Den beste beliggenheten:** Tilby oliventreet ditt som en innendørs bonsai et sted som tilfredsstiller sin tørst etter solskinn. Om sommeren liker han også å stå i solen på terrassen. **Optimal omsorg:** Det er best å holde jorden litt fuktig til enhver tid. Vannlogging ødelegger røttene og hvis tørken er for alvorlig, reagerer oliventreet med å kaste bladene. Gjødse hver 14. dag med flytende bonsai-gjødsel unntatt i hvileperioden mellom oktober og april. Oliven er god bonsai både liten og stor på grunn av sine små blader og lunefulle stamme med sin sprukne bark. Siden de også spirer godt fra gammelt treverk, kan de enkelt formes ved å kutte. For å unngå svekkelse bør du la nye skudd stå til de er litt treaktige. Etterfølgende blader kan vakkert formes til en avrundet krone. Olivenknoppene knopper godt og mot hverandre, noe som vanligvis ikke gjør ledninger nødvendig. Tråder du bør du gjøre dette i sommermånedene og ikke bøye grenene for mye, ellers er det fare for å knekke oliven. Unge planter bør fjernes etter tre årg gjenplante eldre oliven hvert femte år i godt drenert underlag med høyt grusinnhold og god drenering. **Om vinteren:**



## Bonsai - Drzewo Oliwne Olea europea Uprawiane drzewo południowej Europy! Bonsai w zimnym domu

Wiecznie zielona oliwka zwyczajna jest najbardziej typowym drzewem kulturowym w południowej Europie i może osiągnąć prawie biblijny wiek około stu lat, w którym znaczący pień staje się jeszcze bardziej sekaty. Niebiesko-zielone, owalne, podłużne liście mają od spodu białoszary kolor i tworzą srebrzysty połysk drzewa. **Naturalne położenie:** Olea europea jest uprawiana w regionie śródziemnomorskim od IV tysiąclecia p.n.e. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Aby zwiększyć zdolność kiełkowania, twarde nasiona można lekko zszorstkować miękkim pilnikiem lub kawałkiem papieru ściernego i umieścić je na około 24 godziny w ciepłej wodzie w celu przygotowania gleby. Następnie umieść nasiona na głębokości około 0,5 cm w wilgotnym kompoście doniczkowym, nałóż trochę ziemi kompostowej i przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby zapobiec wysychaniu ziemi. Nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmuj ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 25 ° C do 30 ° C (na przykład w pobliżu grzejnika) i utrzymuj wilgotną ziemię, ale nie mokrą. Do kiełkowania zwykle trwa od czterech do dwunastu tygodni. **Najlepsza lokalizacja:** Trzymaj roślinę bonsai w słonecznym miejscu, a latem nawet na balkonie lub werandzie. **Optymalna pielęgnacja:** Zobacz, że ziemia jest zawsze wilgotna. Nasiąkanie wodą może uszkodzić korzenie, ale jeśli jest zbyt suche, roślina zarzuci liście. Powinieneś dostarczać płynny nawóz dla roślin bonsai co dwa tygodnie, z wyjątkiem okresu hibernacji między październikiem a kwietniem. Oliwka zwyczajna ze swoimi małymi liśćmi i dziwną todygą z pięknie korą jest atrakcyjnym widokiem, zarówno jako mała, jak i duża roślina bonsai. Ponieważ dość dobrze kiełkuje ze starego drewna, można go łatwo przyciąć do pożądanego kształtu. Aby uniknąć osłabienia rośliny, nowe pędy należy trzymać do zdrowienia. Kiełkujące liście można starannie przyciąć do okrągłej korony. Oliwka zwyczajna strzela dość silnie i przeciwnie, co sprawia, że okablowanie jest w większości niepotrzebne. Jeśli wybierzesz okablowanie do formowania bonsai, upewnij się, że robisz to latem i bez silnego zginięcia gałęzi, ponieważ mogą łatwo się złamać. Młode rośliny przesadzamy co trzy lata, dojrzewające drzewa co pięć lat. Najlepiej jest użyć przepuszczalnego podłoża, które zawiera sporą część żwiru i zapewnia odpowiedni drenaż. **W zimę:**



## Oliveira Olea europea A árvore cultural do Sul da Europa! Bonsai de casa fria

A oliveira perene é provavelmente a planta mais cultivada no sul da Europa e pode atingir uma idade bíblica de várias centenas de anos. Ao longo dos anos, seu tronco retorcido tornou-se cada vez mais distinto. Suas folhas verde-azuladas alongadas ovais são cinza-esbranquiçadas por baixo, dando à árvore sua tonalidade prateada. **Localização natural:** A Olea europea é cultivada desde o 4º milênio a.C. Cultivada na região do Mediterrâneo. **Cultivo bem sucedido:** Cultivar a partir de sementes dentro de casa é possível durante todo o ano. Para aumentar a capacidade de germinação das sementes, devem primeiro ser lixadas com lixa ou lima e depois deixadas a inchar em água à temperatura ambiente durante 24 horas. Em seguida, coloque a semente em meia polegada de profundidade solo úmido em crescimento e cubra as sementes com o substrato em crescimento. Estique o filme plástico sobre o recipiente de cultura e faça alguns furos no filme. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso de sementes em um local claro e quente com 25 a 30° Celsius (por exemplo, sobre o aquecedor) e mantenha o solo do vaso úmido, mas não molhado. Em seguida, geralmente leva cerca de quatro a doze semanas para germinar. **A melhor localização:** Ofereça à sua oliveira como um bonsai de interior um local que satisfaça a sua sede de sol. No verão, ele também gosta de ficar ao sol no terraço. **Cuidado ideal:** É melhor manter o solo levemente úmido o tempo todo. O alagamento destrói as raízes e se a seca for muito forte, a oliveira reage perdendo as folhas. Fertilize a cada 14 dias com fertilizante líquido para bonsai, exceto durante o período de dormência entre outubro e abril. Azeitonas fazem bons bonsais tanto pequenos quanto grandes devido às suas folhas pequenas e tronco caprichoso com sua casca rachada. Como eles também brotam bem de madeira velha, podem ser facilmente moldados por corte. Para evitar o enfraquecimento, você deve deixar novos brotos até que fiquem levemente lenhosos. As folhas subsequentes podem ser lindamente moldadas em uma coroa arredondada. Os gomos de oliveira bem e uns contra os outros, o que geralmente não torna necessário o uso de cabos. Se você aramar, faça isso nos meses de verão e não dobre muito os galhos, caso contrário, corre o risco de quebrar a azeitona. Plantas jovens devem ser removidas após três anos replantar azeitonas mais velhas a cada cinco anos em substrato bem drenado com alto teor de cascalho e boa drenagem. **No inverno:**



## Bonsai - Măslin Olea europea Arborele cultivat din sudul Europei! Bonsai de casă rece

Măslinul veșnic verde este probabil planta cultivată din sudul Europei și poate ajunge cu siguranță la o vârstă biblică de câteva sute de ani. De-a lungul anilor, a devenit din ce în ce mai distinctiv în trunchiul său noduros. Frunzele sale ovale-alungite, albastru-verzui sunt colorate alb-gri pe partea inferioară, ceea ce conferă copacului strălucirea de culoare argintie. **Localizație naturală:** Olea europea a fost utilizată încă din mileniul IV î.Hr. Cultivat în zona mediteraneană. **Cultivare de succes:** Cultivarea din semințe în interior este posibilă pe tot parcursul anului. Pentru a crește capacitatea de germinare a semințelor, semințele tari ar trebui mai întâi să fie asprite cu smirghel sau cu o pilă și apoi lăsate să se înmoaie în apă la temperatura camerei timp de 24 de ore. Apoi puneți semințele adâncime de jumătate de centimetru în solul umed de ghiveci și acoperiți semințele cu substrat în creștere. Întindeți folia alimentară peste recipientul de cultivare și introduceți câteva găuri în film. Acest lucru protejează pământul de uscăre. La fiecare două până la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mușgaiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și cald, cu 25 până la 30 ° Celsius (de exemplu, deasupra încălzitorului) și păstrați solul de cultivare umed, dar nu umed. **Cea mai bună locație:** Ca bonsai de interior, oferiți măslinului dvs. o locație care să-i satisfacă foamea de soare. Vara îi place, de asemenea, să stea la soare pe terasă. **Îngrijire optimă:** Cel mai bine este să mențineți solul ușor umed. Îndepărtarea apei distruge rădăcinile și, dacă este prea uscat, măslinul reacționează prin vărsarea frunzelor. Fertilizați cu îngrășământ lichid bonsai la fiecare 14 zile, cu excepția perioadei de odihnă dintre octombrie și aprilie. Datorită frunzelor mici și a trunchiului lor bizar, cu scoarță crăpată, măslinul apar la fel de mici, precum și de bonsai mari. Deoarece pot să încolțească cu ușurință din lemn vechi, pot fi proiectate cu ușurință prin tăiere. Pentru a evita slăbirea, ar trebui să lăsați lăstari noi până când sunt ușor lemnoși. Frunzele în derivă pot fi modelate frumos într-o coroană rotundă. Măslinul răsare bine și în direcții opuse, care de obicei nu necesită sârmă. Dacă vă conectați, ar trebui să faceți acest lucru în lunile de vară și să nu îndoiți prea mult ramurile, altfel există riscul rușii măslinului. Ar trebui să transplantați plante tinere după trei ani și măslin mai mari la fiecare cinci ani în substrat bine drenat, cu un conținut ridicat de pietriș și un drenaj bun. **În iarnă:**



## Bonsai - Olivträd

Olea europea

### Det odlade trädet i södra Europa! Kallt hus bonsai

Det vintergröna olivträdet är förmodligen den odlade växten i södra Europa och kan säkert nå en biblisk ålder på flera hundra år. Under åren har det blivit mer och mer distinkt i sin knotrada bagageutrymme. Dess ovala långsträckta, blågröna blad är vitgrå på undersidan, vilket ger trädet silverfärgat skimmer. **Naturligt läge:** Olea europea har använts sedan 4: e årtusendet f.Kr. Odlas i Medelhavsområdet. **Framgångsrik odling:** Att odla från frön inomhus är möjligt året runt. För att öka fröns spiringskapacitet bör de hårda fröna först grovas upp med sandpapper eller en fil och sedan får blötläggas i vatten vid rumstemperatur i 24 timmar. Lägg sedan fröet en halv centimeter djupt i den fuktiga potten och täck fröet med växande substrat. Sträck folie över odlingsbehållaren och sticka några hål i filmen. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en ljus och varm plats med 25 till 30 ° Celsius (till exempel ovanför värmaren) och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. **Den bästa platsen:** Som en inomhusbonsai, erbjud ditt olivträd en plats som tillfredsställer sin hunger efter solsken. På sommaren gillar han också att stå i solen på terrassen. **Optimal vård:** Det är bäst att hålla jorden lite fuktig. Vattenloggning förstör rötterna och om det är för torr reagerar olivträdet genom att kasta löv. Gödsla med flytande bonsai-gödselmedel var 14: e dag utom under viloperioden mellan oktober och april. På grund av deras små löv och deras bisarra bagage med sin spruckna bark verkar oliver lika små som stora bonsai. Eftersom de också enkelt kan gro från gammalt trä kan de enkelt utformas genom skärning. För att undvika försvagning bör du lämna nya skott tills de är något träiga. Drivande löv kan snyggt formas till en rund krona. Olivgrödorna groddar väl och i motsatta riktningar, vilket vanligtvis inte kräver tråd. Om du kopplar ihop bör du göra detta under sommarmånaderna och inte böja grenarna för mycket, annars finns det en risk för att olivbrytningen går sönder. Du bör transplantera unga växter efter tre år och äldre oliver vart femte år i väl-dränerat substrat med högt grusinnehåll och bra dränering. **På vintern:**



## Olivovník

Olea europea

### Kultúrny strom južnej Európy! Cold house bonsai

Vždyzelený olivovník je pravdepodobne najpestovanejšia rastlina v južnej Európe a môže dosiahnuť biblický vek niekoľko stoviek rokov. V priebehu rokov sa jeho hrboľatý kmeň stával čoraz výraznejším. Jeho oválne podlhovasté modrozelené listy sú zospodu belavo-sivé, čo dáva stromu strieborný odtieň. **Prirodzená poloha:** Olea europea sa pestuje od 4. tisícročia pred naším letopočtom. Pestované v oblasti Stredozemného mora. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie zo semien v interiéri je možné po celý rok. Aby sa zvýšila klíčivosť semien, mali by sa najskôr zdrsníť brúsny papierom alebo pilníkom a potom nechať 24 hodín napučať vo vode pri izbovej teplote. Potom vložte semeno do hĺbky pol palcavhlky pôdy a semená prikryte pestovateľským substrátom. Natiahnite prilnavú fóliu na nádobu s kultúrou a urobte do nej niekoľko otvorov. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Umiestnite kvetináč na svetlé a teplé miesto s teplotou 25 až 30 °C (napríklad nad ohrievačom) a zeminu udržiavajte vlhkú, ale nie mokrá. Klíčenie potom zvyčajne trvá asi štyri až dvanásť týždňov. **Najlepšie umiestnenie:** Ponúknite svojmu olivovníku ako vnútorný bonsaj miesto, ktoré uspokojí jeho smäd po slnku. V lete tiež rád stojí na slniečku na terase. **Optimálna starostlivosť:** Najlepšie je udržiavať pôdu stále mierne vlhkú. Podmáčanie nič škodí, ak je sucho príliš veľké, olivovník reaguje zhadzovaním listov. Hnojte každých 14 dní tekutým hnojivom na bonsaje okrem obdobia vegetačného pokoja medzi októbrom a aprílom. Z olív sú dobré malé aj veľké bonsaje vďaka malým listom a rozmernému kmeňu s popraskanou kôrou. Keďže dobre pučia aj zo starého dreva, dajú sa ľahko tvarovať rezom. Aby ste predišli oslabeniu, mali by ste nechať nové výhonky, kým mierne nezdrvnatejú. Nasledné listy sa dajú krásne vytvárať do zaoblenej koruny. Olivové puky dobre a proti sebe, čo zvyčajne nevyžaduje zapojenie. Ak drôtujete, mali by ste to robiť v letných mesiacoch a konáre príliš neohýbať, inak hrozí zlomenie olivy. Mladé rastliny by sa mali odstrániť po troch rokoch každých päť rokov presádzajte staršie olivy do dobre priepustného substrátu s vysokým obsahom štrku a dobrou drenážou. **V zime:**



## Oljčno drevo

Olea europea

### Kulturno drevo južne Evrope! Hladni hišni bonsaj

Zimzelena oljka je verjetno najbolj gojena rastlina v južni Evropi in lahko doseže svetopisemsko starost nekaj sto let. Z leti postaja njegovo grčavo deblo vse bolj izrazito. Njeni ovalno podolgovati modrozeleni listi so spodaj belkasto sivi, kar daje drevesu srebrn odtенок. **Naravni habitat:** Olea europea se goji že od 4. tisočletja pr. Gojene v sredozemski regiji. **Navodila za gojenje:** Gojenje iz semen v zaprtih prostorih je možno vse leto. Da bi povečali kalivost semen, jih najprej nahrenjavimo z brusnim papirjem ali pilo in nato pustimo 24 ur nabrekli v vodi pri sobni temperaturi. Nato dajte seme pol centimetra globokovalžno rastno zemljo in semena pokrijte z rastnim substratom. Preko posode s kulturo napnite živilsko folijo in v folijo prebodite nekaj lukenj. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo od 25 do 30 °C (npr. nad grelnikom), zemlja v lončku pa naj bo vlažna, vendar ne mokra. Potem običajno traja približno štiri do dvanajst tednov, da vzklji. **Najboljša lokacija:** Ponudite svoji oljki kot notranji bonsaj lokacijo, ki poteši njeno žejo po soncu. Poleti pa rad stoji tudi na soncu na terasi. **Optimalna nega:** Najbolje je, da je zemlja ves čas rahlo vlažna. Zalivanje uniči korenine in če je suša prevelika, se oljka odzove tako, da odvrže liste. Gnojite vsakih 14 dni s tekočim gnojilom za bonsaj, razen v obdobju mirovanja med oktobrom in aprilom. Oljke so zaradi majhnih listov in muhastega debela z razpokano skorjo dobri bonsaj tako majhni kot veliki. Ker dobro poženejo tudi iz starega lesa, jih je mogoče enostavno oblikovati z rezanjem. Da bi preprečili oslabeitev, pustite nove poganjke, dokler rahlo ne olesenejo. Naslednje liste lahko lepo oblikujemo v zaobljeno krono. Oljke brstijo dobro in druga proti drugi, kar običajno ne zahteva ožičenja. Če živate, to storite v poletnih mesecih in ne upogibajte preveč vej, sicer obstaja nevarnost, da se oljka zlomi. Mlade rastline je treba odstraniti po treh letih starejše oljke pa posadite vsakih pet let v dobro odcejen substrat z visoko vsebnostjo gramoza in dobro drenažo. **V zimskem času:**



## Olivo

Olea europea

### El árbol del Sur de Europa por excelencia. Bonsái

El olivo, siempre verde, es el árbol del Sur de Europa por excelencia y alcanza edades bíblicas de más de cientos de años. Con el paso del tiempo su tronco se hace cada vez más basto. Las hojas son lanceoladas de color verde y plateado por el envés, lo que provoca un trasluz plateado en este árbol. **Ubicación natural:** El olea europea se cultiva en la zona del Mediterráneo desde el siglo IV a. de. C. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Para aumentar la capacidad de germinación de las semillas, se aconseja granearlas con papel de lijar o una lima fina y dejarlas en agua a temperatura ambiente durante 24 horas. Entierre las semillas a medio centímetro de profundidad en sustrato húmedo. Cubra el recipiente con un film transparente y agujeréelo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas y cubra las semillas con sustrato. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido con entre 25 y 30 grados (por ejemplo encima del radiador) y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. La germinación tarda unas cuatro a doce semanas en producirse. **La mejor ubicación:** Ofrezcale a su olivo como bonsái de interior, un lugar que le sacie el hambre de sol. En verano también puede mantenerlo al sol en la terraza. **Cuidado óptimo:** Lo mejor es mantener el cepellón siempre un poco húmedo. El anegamiento destruye las raíces y con la sequedad el árbol reacciona con caída de hojas. De octubre a abril, cada 14 días, puede suministrarle fertilizante líquido para bonsái. El olivo es bonito como bonsái pequeño y grande, con sus hojas pequeñas y su tronco grotesco con corteza agrietada. Como también brota desde madera madura muy bien se puede dar forma con facilidad. Para evitar una debilitación debe mantener los nuevos brotes hasta su ligera lignificación. Las hojas se pueden moldear muy bien tomando la forma de una corona redonda. El olivo brota muy bien y de forma opuesta, lo que provoca habitualmente que no sean necesarios alambres. Pero si desea utilizar alambre deberá realizarlo durante los meses de verano y no curvar las ramas demasiado para evitar que se partan. Trasplante el olivo joven cada tres años y más mayores cada cinco años, en sustrato con buen drenaje por ejemplo con contenido alto en grava. **En el invierno:**



## Olivovník

Olea europea

### Kulturní strom jižní Evropy! Studená domácí bonsai

Stálezelený olivovník je pravděpodobně nejpěstovanější rostlinou v jižní Evropě a může dosáhnout biblického stáří několika set let. V průběhu let byl jeho pokroucený kmen stále výraznější. Jeho oválné podlouhlé modrozelené listy jsou zespodu bělošedé a dodávají stromu stříbrný odstín. **Přirozená poloha:** Olea europea se pěstuje od 4. tisíciletí před naším letopočtem. Pěstováno v oblasti Středozemního moře. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semínek v interiéru je možné po celý rok. Aby se zvýšila klíčivost semen, je třeba je nejprve zdrsnit brusným papírem nebo pilníkem a poté nechat 24 hodin nabobtnat ve vodě při pokojové teplotě. Poté vložte semeno do hloubky půl palce vlhkou pěstební půdu a semena zakryjte pěstebním substrátem. Natáhněte přilnavou fólii přes kultivační nádobu a propíchněte do fólie několik otvorů. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísní na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou 25 až 30 °C (např. nad topení) a udržujte zeminu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. Klíčení pak obvykle trvá asi čtyři až dvanáct týdnů. **Nejlepší umístění:** Nabídněte svému olivovníku jako pokojovou bonsai místo, které uspokojí jeho žízeň po slunci. V létě také rád stojí na slunci na terase. **Optimální péče:** Nejlepší je udržovat půdu neustále mírně vlhkou. Podmáčení ničí kořeny, a pokud je sucho příliš velké, olivovník reaguje opadáním listů. Přihnojujte každých 14 dní tekutým hnojivem pro bonsaje s výjimkou období vegetačního klidu mezi říjnem a dubnem. Olivy dělají dobré bonsaje malé i velké díky jejich malým listům a rozmarnému kmenu s popraskanou kůrou. Jelikož dobře raší i ze starého dřeva, lze je snadno tvarovat řezem. Abyste se vyhnuli oslabení, měli byste nové výhonky ponechat, dokud mírně nezdrěvnatí. Následné listy lze krásně tvarovat do zaoblené koruny. Olivy pučí dobře a proti sobě, což obvykle nevyžaduje kabeláž. Pokud drátujete, měli byste to dělat v letních měsících a větve příliš neohýbat, jinak hrozí ulomení olivy. Mladé rostliny by měly být odstraněny po třech letech každých pět let přesazujte starší olivy do dobře propustného substrátu s vysokým obsahem štěrku a dobrou drenáží. **V zimě:**



## Zeytin ağacı

Olea europea

### Güney Avrupa'nın kültür ağacı! Soğuk ev bonsai

Yaprak dökmeyen zeytin ağacı, güney Avrupa'da muhtemelen en çok yetiştirilen bitkidir ve İncil'deki birkaç yüzyıllık bir yaşa ulaşabilir. Yıllar geçtikçe, boğumlu gövdesi giderek daha belirgin hale geldi. Oval-uzun mavi-yeşil listy jsou zespodu bělošedé a dodávají stromu stříbrný odstín. **Doğal konum:** Olea avrupa, MÖ 4. binyıldan beri yetiştirilmektedir. Akdeniz bölgesinde yetiştirilmektedir. **Başarılı yetiştirme:** İç mekanlarda tohumlardan büyümek tüm yıl boyunca mümkündür. Tohumların çimlenme kapasitesini artırmak için önce zımpara veya törpü ile pürüzlendirilmeli ve ardından oda sıcaklığındaki suda 24 saat şişmeye bırakılmalıdır. Sonra tohumu yarım inç derinliğe koyun. Nemli büyüyen toprak ve büyüyen substrat ile tohumları kaplar. Kültür kabının üzerine streç film çekin ve filmde birkaç delik açın. Bu, toprağın kurumasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalısınız. Bu, büyüyen toprakta küf oluşumunu önler. Tohum saksısını 25 ila 30°C sıcaklıkta hafif ve sıcak bir yere koyun (örn. ısıtıcının üzerine) ve saksı toprağını nemli tutun ama ıslak değil. Daha sonra çimlenmesi genellikle yaklaşık dört ila on iki hafta sürer. **En iyi konum:** Zeytin ağacınızı, güneş ışığına olan susuzluğunu gideren bir kapalı mekan bonsaisi olarak sunun. Yazın terasta güneşlenmeyi de seviyor. **Optimum bakım:** Toprağı her zaman hafif nemli tutmak en iyisidir. Su basması kökleri tahrir eder ve kuraklık çok şiddetli ise zeytin ağacı yapraklarını dökerek tepki verir. Ekim ve Nisan ayları arasındaki dinlenme dönemi dışında her 14 günde bir sıvı bonsai gübresi ile gübreleyin. Zeytinler, küçük yaprakları ve çatlamış kabuğu ile tuhaf gövdesi sayesinde hem küçük hem de büyük iyi bonsai yapar. Eski ağaçlardan da iyi filizlendikleri için kesilerek kolayca şekillendirilebilirler. Zayıflamamak için yeni sürgünleri hafif odunsu olana kadar bırakmalısınız. Sonraki yapraklar güzelce yuvarlak bir taç şeklinde şekillendirilebilir. Zeytin tomurcukları birbirine karşı iyi tomurcuklanır, bu da genellikle kablolama gerektirmez. Tel çekerseniz bunu yaz aylarında yapmalı ve dalları çok fazla bükmemelisiniz aksi halde zeytinin kırılma riski vardır. Genç bitkiler üç yıl sonra çıkarılmalıdır. ve eski zeytinleri her beş yılda bir, yüksek çakıl içeriğine ve iyi drenaja sahip, iyi drene edilmiş alt tabakaya yeniden diki. **Kışın:**



## Olajfa

Olea europea

### Dél-Európa kultúrfája! Hidegházi bonsai

Az öröközöld olajfa valószínűleg a legtöbbet termesztett növény Dél-Európában, és elérheti a több száz éves bibliai kort. Az évek során göcsörtös törzse egyre jellegzetesebb lett. Ovalisan megnyúlt kékeszöld levelei alul fehéresszürkék, ezüstös árnyalatot adva a fának. **Természetes elhelyezkedés:** Az Olea europea-t a Kr.e. 4. évezred óta termesztik. A mediterrán térségben termesztik. **Sikeres termesztés:** A beltéri magvak termesztése egész évben lehetséges. A magvak csírázóképeségének növelése érdekében először csiszolópapírral vagy reszelővel fel kell érdesíteni, majd 24 órán át szobahőmérsékleten vízben megduzzadni. Ezután tegye fél hüvelyk mélységbe a magot nedves termőtalajt, és fedje be a magokat termőtalajzattal. Nyújtson ragasztó fóliát a tenyészedényre, és szúrjon ki néhány lyukat a fóliába. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepet világos és meleg, 25-30°C-os helyre (például a fűtőberendezés fölé), és tartsa nedvesen, de ne nedvesen a virágföldet. Ezután általában körülbelül négy-tizenkét hétig tart a csírázás. **A legjobb hely:** Kínálja fel olajfáját beltéri bonsaiként egy olyan helyet, amely kielégíti napfényszomját. Nyáron a teraszon is szívesen álldogál a napon. **Optimális gondozás:** A legjobb, ha a talaj mindig enyhén nedves. A vizesedés tönkréteszi a gyökereket, és ha a szárazság túlságosan súlyos, az olajfa levelei lehullásával reagál. Műtrágyázzon 14 naponta folyékony bonsai műtrágyával, kivéve az október és április közötti nyugalmi időszakot. **Télen:**

: : : : :



## オリーブ

Olea europea

南ヨーロッパの最も文化的で典型的な樹木/室内盆栽

常緑のオリーブは南ヨーロッパの最も典型的で文化的な樹木であり、樹齢数百年にも達します。ブルーグリーン色の楕円形の長い葉は底面がホワイトグレー色で銀色の光沢を作り出します。

**自然な場所:** 地中海地域では紀元前4千年にはすでに栽培されていました。

### 栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。発芽率を高める方法として、柔らかめのサンドペーパーなどで種の表面を粗面化し、温水に24時間浸します。湿った培養土の深さ約0,5cmに種を植え、サランラップなどの透明フィルムで鉢をカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2~3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。25°C~30°Cの明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。通常4週間~12週間で発芽します。

**最高のロケーション:** 夏の間はベランダやポーチなどの日当たりの良い場所に保管してください。

### 最適なケア:

用土は常に湿った状態に保ちます。水溜まりは根を痛める原因になりますが、乾燥し過ぎると葉を散らします。10月~4月の冬越しの時期を除いて、盆栽用の液体肥料を2週間ごとに与える必要があります。

小さな葉と一風変わった幹とひびの入った樹皮はサイズに関わらず、魅力的な盆栽に成長します。古い木からもかなり良く発芽するので、簡単に好きな形に剪定できます。苗木が弱体化するのを避けるために、新芽は木質化するまで保つべきです。葉は丸い形の樹冠に整えて剪定することができます。芽は強く互いが反対方向に伸びるので、針金かけはほとんど必要ありません。針金かけは夏に行い、折れる場合もあるのであまり強く曲げないように注意してください。若い木は3年ごと、成熟した木は5年ごとに植え替えが必要です。砂利などの透水性のよいものを使用して、排水を促すことをお勧めします。

**冬に:**

SKU: 14346 / Ölbaum